



\* Se sirve sin filtros

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO



**EN175:1997**

### MATERIAL

Carcasa de fibra vulcanizada y cubrefiltro de cristal mineral (no incluida)

### APLICACIONES

Todo tipo de soldaduras, incluyendo soldaduras por encima de la cabeza

### EMBALAJE

1 ud / caja de 100 uds

### FILTROS COMPATIBLES



ver ficha

Ref. 717(00)  
C. Mineral 108x51 mm - DIN 9/14

## CARACTERÍSTICAS

- + Pantalla de fibra vulcanizada de una sola pieza, con mirilla abatible de 108x51 mm.
- + Es la versión ligera de la pantalla PROTASHELL, sin protección de barbilla, reduciendo su peso a tan solo 365 gramos.
- + Resistente al impacto.
- + Suspensión de cabeza con arnés y rosca de ajuste dorsal.
- + Mantiene la estabilidad en la cabeza aún abatida.
- + No produce condensación en el interior de la pantalla.
- + Mirilla de poliamida de gran resistencia al calor.
- + Se suministra sin filtros.
- + Resistencia al calor hasta 180°C.

### REPUESTOS

- |                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Anés de cabeza          | - <b>70060</b> |
| Pinza ventana           | - <b>70431</b> |
| Ventana abatible 108x51 | - <b>70432</b> |
| Clip sujeción           | - <b>70434</b> |



**SAFETOP.NET**



+34 981 64 98 11



pedidos@safetop.net

**SAFETOP<sup>®</sup>**

Rúa O Morrazo, 2 - 15171 - Iñás  
(Oleiros, A Coruña) SPAIN



\* Served without filters

## PRODUCT SPECIFICATIONS



**EN175:1997**

### MATERIAL

Vulcanised fibre housing and mineral glass filter cover (not included)

### APPLICATIONS

All types of welding, including overhead welding

### PACKAGING

1 pc / box of 100 pcs

### FILTERS

#### COMPATIBLES



see sheet

Ref. 717(00)  
C. Mineral 108x51 mm - DIN 9/14

## FEATURES

- + One-piece vulcanised fibre screen, with 108x51 mm folding sight glass.
- + It is the lightweight version of the PROTASHELL screen, without chin guard, reducing its weight to only 365 grams.
- + Impact resistant.
- + Head suspension with harness and dorsal adjustment thread.
- + Maintains stability in the head even when lowered.
- + No condensation inside the screen.
- + Highly heat-resistant polyamide sight glass.
- + Supplied without filters.
- + Heat resistance up to 180°C.

### SPARE PARTS

Headache	- <b>70060</b>
Window clamp	- <b>70431</b>
Case ment window 108x51	- <b>70432</b>
Fastening clip	- <b>70434</b>



**SAFETOP.NET**



+34 981 64 98 11



pedidos@safetop.net

**SAFETOP<sup>®</sup>**

Rúa O Morrazo, 2 - 15171 - Iñás  
(Oleiros, A Coruña) SPAIN



\* Servido sem filtros

## ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO



**EN175:1997**

### MATERIAL

Caixa de fibra vulcanizada e tampa do filtro de vidro mineral (não incluída)

### APLICAÇÕES

Todos os tipos de soldadura, incluindo a soldadura suspensa

### EMBALAGEM

1 unidade / caixa de 100 unidades

### FILTROS

#### COMPATIBILIDADES



ver ficha

Ref. 717(00)  
C. Mineral 108x51 mm - DIN 9/14

## CARACTERÍSTICAS

- + Ecrã de fibra vulcanizada de uma só peça, com visor rebatível de 108x51 mm.
- + É a versão leve do ecrã PROTASHELL, sem proteção do queixo, reduzindo o seu peso para apenas 365 gramas.
- + Resistente ao impacto.
- + Suspensão da cabeça com arnês e fio de regulação dorsal.
- + Mantém a estabilidade da cabeça mesmo quando baixada.
- + Não há condensação no interior do ecrã.
- + Visor de poliamida altamente resistente ao calor.
- + Fornecido sem filtros.
- + Resistência ao calor até 180°C.

### PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

- Dor de cabeça - **70060**
- Braçadeira de janela - **70431**
- Janela de batente 108x51 - **70432**
- Clipe de fixação - **70434**



**SAFETOP.NET**



+34 981 64 98 11



pedidos@safetop.net

**SAFETOP<sup>®</sup>**

Rúa O Morrazo, 2 - 15171 - Iñás  
(Oleiros, A Coruña) ESPANHA



\* Servi sans filtre

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT



**EN175:1997**

### MATÉRIAU

Boîtier en fibre vulcanisée et couvercle du filtre en verre minéral (non inclus)

### CANDIDATURES

Tous les types de soudage, y compris le soudage en hauteur

### EMBALLAGE

1 pièce / boîte de 100 pièces

### FILTRES COMPATIBLES



voir fiche

Réf. 717(00)  
C. Minéral 108x51 mm - DIN 9/14

## CARACTÉRISTIQUES

- + Écran en fibre vulcanisée d'une seule pièce, avec hublot rabattable de 108 x 51 mm.
- + Il s'agit de la version légère de l'écran PROTASHELL, sans protège-menton, réduisant son poids à seulement 365 grammes.
- + Résistant aux chocs.
- + Suspension de la tête avec harnais et fil de réglage dorsal.
- + La tête reste stable même lorsqu'elle est abaissée.
- + Pas de condensation à l'intérieur de l'écran.
- + Verre de contrôle en polyamide très résistant à la chaleur.
- + Fourni sans filtre.
- + Résistance à la chaleur jusqu'à 180°C.

### PIÈCES DE RECHANGE

Maux de tête	- <b>70060</b>
Pince de fenêtre	- <b>70431</b>
Fenêtre à battant 108x51	- <b>70432</b>
Clip de fixation	- <b>70434</b>



**SAFETOP.NET**



+34 981 64 98 11



pedidos@safetop.net

**SAFETOP<sup>®</sup>**

Rúa O Morrazo, 2 - 15171 - Iñás  
(Oleiros, A Coruña) ESPAGNE



\*Σερβίρεται χωρίς φίλτρα

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



**EN175:1997**

### ΥΛΙΚΟ

Περίβλημα από βουλκανισμένη ίνα και κάλυμμα φίλτρου από ορυκτό γυαλί (δεν περιλαμβάνεται)

### ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

Όλοι οι τύποι συγκόλλησης, συμπεριλαμβανομένης της συγκόλλησης πάνω από το κεφάλι

### ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

1 τεμάχιο / κουτί των 100 τεμαχίων

### ΦΙΛΤΡΑ

#### ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΑ



Δείτε το φύλλο

Κωδ. 717(00)  
C. Ορυκτό 108x51 mm - DIN 9/14

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- + Μονοκόμμη οθόνη από βουλκανισμένες ίνες, με αναδιπλούμενο γυαλί θέασης 108x51mm.
- + Είναι η ελαφριά έκδοση της οθόνης PROTASHELL, χωρίς προστατευτικό πηγούνι, μειώνοντας το βάρος της σε μόλις 365 γραμμάρια.
- + Ανθεκτικότητα σε κρούση.
- + Ανάρτηση κεφαλής με ιμάντα και σπείρωμα ρύθμισης της ράχης.
- + Διατηρεί τη σταθερότητα στο κεφάλι ακόμη και όταν είναι χαμηλωμένο.
- + Δεν υπάρχει συμπύκνωση στο εσωτερικό της οθόνης.
- + Πολύ ανθεκτικό στη θερμότητα γυαλί θέασης από πολυαμίδιο.
- + Παρέχεται χωρίς φίλτρα.
- + Αντοχή στη θερμότητα έως 180°C.

<b>ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ</b>	Πονοκέφαλος	- <b>70060</b>
	Σφιγκτήρας παραθύρου	- <b>70431</b>
	Παράθυρο 108x51	- <b>70432</b>
	Κλιπ στερέωσης	- <b>70434</b>



**SAFETOP.NET**



+34 981 64 98 11



pedidos@safetop.net

**SAFETOP<sup>®</sup>**

Ρία Ο Morrazo, 2 - 15171 - Iñás  
(Oleiros, A Coruña) ΙΣΠΑΝΙΑ



\* Servito senza filtri

## SPECIFICHE DEL PRODOTTO



**EN175:1997**

### MATERIALE

Alloggiamento in fibra vulcanizzata e coperchio del filtro in vetro minerale (non incluso)

### APPLICAZIONI

Tutti i tipi di saldatura, compresa la saldatura dall'alto

### IMBALLAGGIO

1 pezzo / scatola da 100 pezzi

### FILTRI COMPATIBILI



vedi scheda

Rif. 717(00)  
Cottura Minerale 108x51 mm - DIN  
9/14

## CARATTERISTICHE

- + Schermo in fibra vulcanizzata in un unico pezzo, con vetro spia pieghevole da 108x51 mm.
- + È la versione leggera dello schermo PROTASHELL, senza mentoniera, che riduce il peso a soli 365 grammi.
- + Resistente agli urti.
- + Sospensione della testa con imbracatura e filo di regolazione dorsale.
- + Mantiene la stabilità della testa anche quando è abbassata.
- + Nessuna condensa all'interno dello schermo.
- + Vetro spia in poliammide altamente resistente al calore.
- + Fornito senza filtri.
- + Resistenza al calore fino a 180°C.

### RICAMBI

- |                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Mal di testa          | - <b>70060</b> |
| Morsetto per finestra | - <b>70431</b> |
| Finestra a battente   | - <b>70432</b> |
| Clip di fissaggio     | - <b>70434</b> |



**SAFETOP.NET**



+34 981 64 98 11



pedidos@safetop.net

**SAFETOP<sup>®</sup>**

Rúa O Morrazo, 2 - 15171 - Iñás  
(Oleiros, A Coruña) SPAGNA





\* Serveras utan filter

## PRODUKTSPECIFIKATIONER



**EN175:1997**

### MATERIAL

Hölje av vulkanfiber och filterkåpa av mineralglas (ingår ej)

### ANSÖKNINGAR

Alla typer av svetsning, inklusive svetsning över huvudhöjd

### FÖRPACKNING

1 st / låda om 100 st

### FILTER

### KOMPATIBLER



se ark

Ref. 717(00)  
C. Mineral 108x51 mm - DIN 9/14

## EGENSKAPER

- + Skärm i ett stycke av vulkanfiber, med 108x51 mm vikbart siktglas.
- + Det är lättviktsversionen av PROTASHELL-skärmen, utan haksydd, vilket minskar dess vikt till endast 365 gram.
- + Stöttålig.
- + Huvdupphängning med sele och dorsal justeringstråd.
- + Bibehåller stabiliteten i huvudet även när det sänks.
- + Ingen kondens på insidan av skärmen.
- + Siktglas av mycket värmebeständig polyamid.
- + Levereras utan filter.
- + Värmebeständighet upp till 180°C.

### RESERVDELAR

Huvudvärk	- <b>70060</b>
Fönsterklämma	- <b>70431</b>
Öppningsbart fönster 108x51	- <b>70432</b>
Fästklämma	- <b>70434</b>



**SAFETOP.NET**



+34 981 64 98 11



pedidos@safetop.net

**SAFETOP<sup>®</sup>**

Rúa O Morrazo, 2 - 15171 - Iñás  
(Oleiros, A Coruña) SPANIEN